

L'ÉCHO D'ALGER

Le plus fort tirage de l'Afrique du Nord

Directeur général : Alain de SERIGNY

20, rue de la Liberté

— Trois éditions quotidiennes —

15 FRANCS

Téléphone : 373-80 à 85

DIMANCHES
LUNDI

3-4

Juin

1956

45^e Année
16.170

Mars 1960

L'ÉCHO D'ALGER

Le plus fort tirage de l'Afrique du Nord

PUBLICITE
à
TAM-
PUBLICITE
1, avenue
Posteur
Alger

Tél. 64-66-85
à 64-66-87

C.C.P. 144-19

ALGER, 20, rue de la Liberté. Tél. 63-73-80 à 85 - PARIS, 8, place de la Madeleine - C.C.P. 19-25 Alger

M. Norbert VEYNE
assassiné dans sa ferme
près de Marengo
LIRE EN PAGE 12 NOTRE INFORMATION

L'ÉCHO D'ALGER

TENSION A BERLIN:
Rabouissement de l'affaire
des couloirs aériens
LIRE EN PAGE 12 NOTRE INFORMATION

Désastre en pleine nuit sur la côte atlantique du Maroc 4.000 MORTS A AGADIR, détruite

par un tremblement de terre
suivi d'un raz de marée

Les buildings se sont effondrés
comme de simples châteaux de cartes
sur leurs occupants endormis

- Les rescapés fuyaient hurlant de terreur
- 35.000 blessés ou sans-abri
- Le palace "SAADA" n'est qu'un amas de pierres écrasant 150 cadavres



Premières photos de la ville sinistrée



LE MALAISE AGRICOLE PERSISTE...
Les paysans adressent
ce matin un mémorandum
au général de Gaulle

Une poêlière
explose
près de Tunes
15 morts

AGADIR, CITE DE LA MORT est recouverte d'un linceul de chaux

Chaque coup de pioche
met au jour un cadavre

On entend encore gémir des emmurés
à travers les masses de gravats

Malgré des relents pestilentiels
et sous un soleil écrasant, les sauveteurs

poursuivent
une tâche
sarkanaise

8.000 morts
dont près de
1.500 Français

Il est impossible
de dénombrer
le bagne algérien
Vaste élan
de solidarité
en France

RAMENAGE
A L'ÉCHÉANCE
L'ÉCHÉANCE
PAR BELGI



GRAND CONCOURS **Jeu de L'AUTO BP** 10 MILLIONS DE FRS DE PRIX (100.000 NF) RÉGLEMENT EN PAGE 2 à conserver (abonnement)

HORAIRES D'ÉTÉ des C^m aériennes de navigation AIR FRANCE - AIR ALGERIE
L'ÉCHO D'ALGER 19 1960
LA FUSILLADE D'AFFREVILLE

Développant ses arguments dans une longue lettre à M. Chaban-Delmas
Le général de Gaulle oppose une fin de non-recevoir catégorique
Quatre des victimes ont été achevées par balles et au couteau avant d'être détrossées

à la demande de 287 députés réclamant une session extraordinaire du parlement pour discuter de la politique agricole
L'ALGÉRIE à l'honneur des Lettres
Le Grand Prix de Littérature catholique couronne "LES OLIVIERS DE LA JUSTICE" de Jean PELEGRIN
Les groupes parlementaires réagissent avec vigueur
LES TUEURS SE SONT ENFUIRS VERS MILIANA où ils ont été accrochés
Emotion considérable dans la région
Les obsèques auront lieu ce matin



UNE LITTE EN PAGE 14
DANS L'INDIANA Un appareil américain s'écrase après une formidable explosion 62 personnes carbonisées IL FUMAIT POUR S'ÉCRASER (Information page 1)
Le colonel GARDE et le capitaine Filippi de l'E-M. du général MASSU inculpés d'atteinte à la sûreté intérieure de l'État
LIRE EN PAGE 3 NOTRE INFORMATION



La seconde bombe française explosera à Reggane le mois prochain
Le France est prête à fabriquer des bombes atomiques (General Scharif) (Information page 1)
Un géant: LA RÉGIE RENAULT



GOIRE AUTO
Régie Renault
Les voitures de la Régie Renault
Régie Renault

TELEVISION APPLIANCES
Régie Renault
Régie Renault

Alger de ci de là

L'ère des "unités bis" est ouverte

Les réservistes sont rappelés individuellement dès aujourd'hui

- Mission essentiellement défensive
- Périodes militaires : le total annuel n'excédera pas 30 jours



Rappelés individuellement dès aujourd'hui
Les U.T. deviennent les unités bis de réservistes intégrées à l'active

LEUR MISSION SERA SURTOUT DÉFENSIVE

LA VOIE POLIGNAC-CAROUBIER a été ouverte à la circulation



UGE : lancement re - DUO - LEUR DE REVE -

Après avoir été ouverte à la circulation, la voie Polignac-Caroubier a été inaugurée par le maire de la ville, M. Richardot, accompagné de nombreux conseillers municipaux et de nombreux citoyens. Cette nouvelle voie, qui relie le quartier de Polignac à celui de Caroubier, a été aménagée avec des trottoirs et des éclairages publics. Elle permettra de faciliter les déplacements des habitants et de désenclaver certains secteurs de la ville.

La circulation à Alger

LA FÉDÉRATION DES COMITÉS DE QUARTIER SUGGÈRE :

- Limitation du trafic automobile
- Meilleure utilisation du réseau routier
- Création de nouvelles voies de communication

La Fédération des comités de quartier s'adresse à ses adhérents et leur propose de participer à la mise en œuvre de ces suggestions.

Les contribuables qui ne sont pas satisfaits de la circulation dans leur quartier peuvent adresser des suggestions à la Fédération des comités de quartier de leur quartier.

Hier, aux Sources

La 16^e garderie d'enfants de la ville d'Alger a été inaugurée

M. Richardot a inauguré samedi le carrefour Télemly-Saint-Saën:

Après avoir été ouvert à la circulation, le carrefour Télemly-Saint-Saën a été inauguré par M. Richardot, administrateur général de Grand-Alger.

Cet ouvrage, dont nous avons déjà parlé dans les colonnes de ce journal, a été inauguré hier, samedi, par M. Richardot, administrateur général de Grand-Alger.

Plusieurs personnalités assistaient à l'inauguration : MM. Madret, président de la commission municipale de la circulation d'Alger, et de nombreux conseillers municipaux ; M. Richardot, maire de la ville ; M. Caron, directeur de la S.T.A. ; M. Sallat, ingénieur en chef des Ponts et Chaussées ; M. Lachaux, ingénieur d'arrondissement ; M. Lacroix, ingénieur divisionnaire ; M. Lacroix, architecte général de Grand-Alger, et M. Gauthier, ingénieur en chef de la ville.

Cet ouvrage, dont nous avons déjà parlé dans les colonnes de ce journal, a été inauguré hier, samedi, par M. Richardot, administrateur général de Grand-Alger.

A son tour, M. Richardot a pris le temps de féliciter les nombreux travailleurs et de leur adresser ses vœux de bienvenue.



LES RUES SALES D'ALGER :

1 - L'indiscipline des citadins est l'une des grandes causes de la malpropreté de certaines artères



ALGER, le 10 mai. - La malpropreté des rues d'Alger est l'une des grandes causes de la malpropreté de certaines artères. Cette situation est due à l'indiscipline des citadins qui jettent leurs déchets dans les rues au lieu de les déposer dans les poubelles. Cette situation est également due à l'absence de services de nettoyage régulier des rues.

La nouvelle artère BRAZZA-MARGUERITE ouverte à la circulation



La nouvelle artère Brazza-Marguerite est ouverte à la circulation. Elle relie le quartier de Brazza à celui de Marguerite et permettra de faciliter les déplacements des habitants et de désenclaver certains secteurs de la ville.

LES CONSCRITS D'ALGER-CENTRE A L'ÉCHO



Le conseil de révision algéro-tunisien à l'école nationale. Et les conscrits de la classe de recrutement de l'année présente.

LA PREVENTION ROUTIERE lance un appel à la prudence
En 1959 : la route algérienne a fait 1.124 tués et 16.878 blessés

Evénements

Hier, dans les gorges de la Chiffa

**Deux femmes et un homme enlevés
par les rebelles à bord d'une 2 CV**

Un bébé de 18 mois découvert dans l'auto

ER
Hotel

PUBLICITE
à
Tous
PUBLICITE
L. 1963
Alger
Tél. 84.44.44
& 84.44.44
G.P. 1963

DOUBLE EMBUSCADE
dimanche, sur la route de Médéa
dix jours après
l'"Affaire LOISEL"

**Quatre des occupants
de deux autos enlevés**
dans les gorges de la Chiffa

Deux autres passagères, fuyant sur la route
sont recueillies par des automobilistes musulmans

**La "403" de M. Wendling
mitraillée près de Desaix**
5 des passagers, dont 2 enfants, blessés

Messager — The Journal d'Alger — M. et Mme COTTE, deux d'entre eux

Opération

PIERRES PRÉCIEUSES:

- **2.500** rebelles hors de combat
- **400 km.** de pistes créées ou restaurées
- **6** nouvelles écoles ont été ouvertes
- **80.000** habitants regroupés sous notre protection

LIRE INFORMATION EN PAGE 12

DEVANT LEUR POSTE, SUR LA ROUTE
QUI MÈNE A MILIANA

**5 TERRITORIAUX
d'Affreville
sont mitraillés
à bout portant
par une bande forte
d'une dizaine de rebelles:
4 MORTS, 1 BLESSÉ**

Les victimes, tirées de leur auto
ont été achevées sur la route

LIRE NOTRE INFORMATION EN PAGE 12

ARRÊTÉE PAR LES FORCES DE SÉCURITÉ D'ALGER-SAHEL
DJAMILA BOUPACHA
qui déposa la bombe à la brasserie des Facultés



**a reconstitué
avec cynisme
son attentat**

LE 27 septembre dernier, une bombe piégée découverte à la « Brasserie des Facultés », rue Michelet, était neutralisée à temps par les artificiers, après un quart d'heure de « suspense » devant une foule angoissée, maintenue à distance par le service d'ordre.

À TRAVERS ALGER

9^e Arr:

Trois véhicules se télescopent route Moutonnaire: les dégâts sont très importants

Hier, à 9 h 30, un camion militaire venant de Babou-Carles, qui quitte pour pénétrer dans le quartier de l'école de cavalerie quand une « 202 » qui se suivait freina brusquement pour l'éviter. Le fourgon « Renault » 774 C 0 L appartenant à M. AKIL Bacha, de Tizi-Ouzou, conduit par M. Edouard Tadais, 23 ans, qui avait la « 202 », se percuta avec violence, et ne put lui-même être arrêté par un « Berliet » immatriculé 774 03 P A, appartenant à M. Charles Basso, de l'Alma, piloté par M. Ahmed Faid.

Le « Renault » et la « Peugeot » écrasés par le « Berliet » chargé de bois, ont subi de très graves dommages matériels. Il n'y a heureusement pas eu de blessés.

7^e Arr:

Mme BOURBOUNE et M. LE GOURRIERE installés par le préfet RICHARDOT

M. le préfet Richardot a installé hier matin dans ses fonctions de maire, Mme Bourboune Zineb et M. Le Gourrière, ancien conseiller central d'Alger, adjoint au maire.

Étaient présents à cette manifestation: M. Lovison, secrétaire général à la mairie du Grand-Alger; MM. Mouchan, Mout, Ben Amour, conseiller municipaux du Grand-Alger.

M. le préfet Richardot fit une courte allocution et le complimenta ensuite Mme Bourboune et M. Le Gourrière à la mairie, pour la pérennisation des locaux et des employés.

La « Baraka » Un manœuvre tombe du troisième étage : blessures légères

M. Amar Boudiane, 37 ans, manœuvre, demeurant cité Balzac, estimant avoir eu de la chance malgré des fractures au bras et à plusieurs plaies.

Il travaillait au troisième étage de l'immeuble Armat en cours d'édification boulevard de Caspogne, lorsqu'il tomba brusquement dans le vide à la suite d'une fausse manœuvre.

Il a été transporté — relativement peu atteint — à l'hôpital civil.

OMNIS DES LOUXES DU SOUVAIN & LE BUREAU
M. JACQUES ARNAUD
président directeur de la Maison de la Doute
a offert des places Avion gratuites
Algérie-Métropole
à 30 jeunes soldats du contingent



M. JACQUES ARNAUD, président directeur de la Maison de la Doute, remet à un jeune soldat du contingent une place Avion gratuite Algérie-Métropole.

7^e Arr:

Sous l'égide F.S.F.-R.S.F.

Eclatant succès du gala des patronages algérois hier, au foyer civique

Le Foyer civique était hier, trop petit pour contenir la nombreuse assistance qui se pressait au gala gymnique des patronages de la Fédération sportive de France et des sections de jeunes filles du Rayon sportif féminin.

De très belles productions, préparées depuis des mois dans l'ombre de salles, ont été offertes au public au cours d'un programme bien réglé par M. Foccol, directeur général F.S.F. et Mme Chaton, directrice générale R.S.F. et avec le concours des moniteurs de sections.

« RENOUELLÈMENT DE GARDE-ROBE ». — Avec la nouvelle saison il faut songer à faire peu neuve : les individus qui ont à l'aide de fausses clés, ouvert la vitrine du magasin « Samir », 35, rue d'Isly, en sont persuadés : ils ont emporté un pardessus, deux vestes, un pantalon, deux chemises et des boutons de manchettes aux dépens de M. Martin Dahan, 35 ans, qui estime le préjudice à 900 NF.

« LE CYCLOMOTEUR A PRIS LE LARGE ». — Garé dans le port, rue de Gex, de marque Mobymatic, il appartenait à M. Yves Raimelo, 16 ans, courtier, demeurant à Kouba.

Double accident route moutonnaire:

- Un car percuté un camion
- Peu après, une jeep capote
- Bilan: 1 mort - 20 blessés

3^e Arr:

Naissances. — Acherki Houris, Rizo Philippe, Cesarini Florence, Benzeba Athénase.

Publications de mariages. — Martines André, en garnison à Moutagne, et Trochi Yolande, 5, rue Valentin.

Décès. — Argulobau Isabella, 60 ans, av. Claude-Dubray.

LA CAMIONNETTE • 2 CV • A DISPARU. — Garée à hauteur du n° 20, boulevard Carnot, elle appartenait à M. André Canot, 37 ans, négociant, domicilié 23, boulevard Carnot.

« ILS SONT CULOTTES ». — Une gabardine et une belle pipe laquées dans une voiture, rue de Nîmes, ont trouvé preneur dans la soirée: M. Jean-Louis Meillaud, 28 ans, 1-014, rue Michelet, estime le larcin à 300 NF.

UNE VESTE DÉROBÉE DANS UN GARAGE, rue Aitairac, à la Sté algérienne d'entretien automobile: le vêtement appartenant à M. Araki Ammi, 29 ans, graineur, contenait un portefeuille et 120 NF.

Vacances: RUSH DES RÉSERVATIONS



Les guichets de réservations et ventes de billets grand public sont très occupés pendant les vacances. On voit les agents de voyage en train de servir les clients. Au-dessous, comme à l'habitude, on fait le rush des billets des provinces.

SPECIALISTE DES BEAUX VÊTEMENTS

MADJIDI pillait les vitrines murales des chemisiers SOUS MANDAT DE DEPOT

Depuis plusieurs jours (ou plutôt plusieurs nuits) les vitrines murales de nombreuses chemiseries de la ville étaient couvertes et pillées par un inconnu qui semblait en avoir de devenir un véritable spécialiste.

Mme d'écrit compter dans les services de la Direction cantonale, qui, sous la direction de l'inspecteur Pavillon, a obtenu d'effectuer une surveillance étroite des magasins où pouvait s'approprier l'insolent de beaux draps.

Merdi, à 4 heures du matin, les inspecteurs de la S.E. aperçurent un individu qui venait de sortir d'une vitrine murale de la chemiserie « Guitane », 60, rue Michelet, et s'appropriant, la sa fermeture éclair que l'inspecteur avait ouvert la vitrine à l'aide d'un crochet et réussit de s'emparer d'un drap.

Le malheureux, déposé, fut amené au Palais, mais put être relâché et s'appropriant à provision de la Grande Poste.

La pièce était bonne: il s'agissait de Monsieur MADJIDI, 21 ans, algérien.

profession ni domicile fixe, repris de justice, qui avait déjà été condamné à un total de 4.200 NF.

Il avait notamment opéré dans le magasin appartenant à M. Charles Schwarz, 48 ans, rue Jean-Jacques, à La Madone; chez M. Martin Dahan, 33 ans, demeurant, 5, rue Leconteur (magasin « Demie », rue d'Isly); au propriétaire de St. Georges Léon, 21 ans, domicilié à El-Biar (« Océanien », rue Michelet); chez M. Louis Zineb, 39 ans (« Océanien », 21, rue Michelet); Georges El-Hadjid, 48 ans (« Erle », 48, rue Michelet); Jean-Claude Sarrazin, 28 ans (« Chaise-Jacques », 14, rue Michelet); et chez M. Pierre Durand, 22 ans (« Jean-Philippe », 21, rue Michelet).

MADJIDI réussit avoir revendu les vêtements à Boulogne et rue Brocard; il n'en avait retiré qu'un millier de sous-francs.

Pris hier à l'instruction, l'individu de cet individu, l'inspecteur « Brunel », a été placé sous mandat de dépôt.

En présence notamment de Mme Charles-Vallin
Mme Delouvrier a présidé la fête costumée du jardin d'Essai au profit du VILLAGE KANGOUROU

462 infractions verbalisées hier

Voici les principales infractions concernant uniquement le circuit, pour la seule journée d'hier.

Stationnements abusifs: 51 (du 27 sanctionnés par les « contraires », 46 par la compagnie de circulation).

Défaut de signal: 66 (dont 28 par les « contraires » et 38 par compagnie de circulation).

Modifications frauduleuses d'horaires: 2 par les « contraires ».

Indication d'heures inexacts (sans signal): 29 dont 31 par les « contraires » et 8 par la compagnie de circulation.

Embarras de la voie publique: 10 par la compagnie de circulation.

Franchissement de la bande jaune: 12 par la Cie de circulation.

Sens obligatoires non observés: par la c. de c.

Franchissement de passages élevés: 3 par la c. de c.

Franchissement du signal d'arrêt: 25 par la c. de c.

Emploi d'avertisseurs: 6 par la c. de c.

Refus de priorité: 2 par la c. de c.

Circulation à gauche: 9 par la c. de c.



De tout un peu

PRESOMPTION

Au cours d'une conférence de presse, Paul-Emile Victor a assuré que la météorologie pourra bientôt prédire le temps qu'il fera plusieurs années à l'avance... Lorsqu'on se souvient de la vague de froid sibérien annoncé il y a quelque temps et qui ne s'est pas manifestée, on en reste un peu sceptique.

LE PROGRES

Les conducteurs de tracteurs agricoles ont parfois beaucoup de mal à maintenir leur véhicule dans la bonne voie quand ils labourent. Une usine américaine vient d'inventer un système de guidage automatique : de petites antennes ultra-sensibles suivent le creux des sillons et agissent sur la direction. A noter que le tracteur manœuvré à distance par un cultivateur demeuré au bord du champ est maintenant au point !

Désormais les agriculteurs pourront faire pousser du blé sans quitter leur fauteuil.

Voilà qui va simplifier le problème agricole !

LE SUCRE D'ALGERIE

Plusieurs épiciers ayant affirmé ignorer le sucre d'Algérie, nous recevons une lettre nous précisant qu'il existe une sucrerie à Mercier-Lacombe, près de Sidi-Bel-Abbès.

La Société R.B. et Cie est distributeur pour toute l'Algérie.

Elle a des représentants sur la place d'Alger.

Qu'on se le dise !

PRESOMPTION

Au cours d'une conférence de presse, Paul-Emile Victor a assuré que la météorologie pourra bientôt prédire le temps qu'il fera plusieurs années à l'avance... Lorsqu'on se souvient de la vague de froid sibérien annoncé il y a quelque temps et qui ne s'est pas manifestée, on en reste un peu sceptique.

NETTOYAGE PROFOND de la PEAU
EPILATION A LA CIRE
Renée Martine, 8 r. Charras. 63.48.09

LE BARBELE

M. K. J. est un observateur. Il nous signale :

On pouvait penser que les Algérois auraient remarqué, malgré la précocité du printemps, d'étranges bourgeons d'acier qui ont éclos le long de la balustrade du boulevard Carnot, mais les Algérois n'ont rien remarqué et ceci est un signe des temps.

Le barbelé est devenu d'un emploi courant depuis quelque vingt ans et son usage est à peu près inséparable de la vie courante ; ceci explique qu'un entrepreneur de peinture ait trouvé tout à fait naturel de protéger ses travaux par un double réseau de fil de fer barbelé, sur une longueur d'environ un kilomètre, ceci explique que l'administration qui emploie cet entrepreneur ait admis ce fait sans sourciller.

Quant à l'enfant imprudent qui risque de se blesser, quant au flâneur distrahit qui peut se déchirer, pourquoi diable s'en soucier ?

Gageons du moins qu'il y a vingt ans « on » n'aurait pas permis cela et consolons-nous en évoquant la belle époque où le barbelé n'avait pas encore conquis droit de cité.

Félicitons notre lecteur pour ses... pitoyables observations.

LA POUSSIERE

« Les antiquaires qui participent au Salon des Arts ménagers sont parfois bien ennuyés. Le Salon est trop propre et ils manquent de poussière. Ils sont obligés d'en acheter fort cher en sachet chez un brocanteur qui, vouez-le, ne manque pas d'ingéniosité. »

Mais oui, la poussière a son prix. Un meuble neuf doit être éclatant. Un grain de poussière le déshonorerait. Mais un meuble d'époque doit connaître la patine de la poussière. Il n'est pas le seul. Prenez une bouteille d'un jeune vin, enduisez-la de poussière, ajoutez-y, si possible, quelques toiles d'araignée. Et le connaisseur le plus averti lui donnera dix ans de cave.

M. J. P., officier pilote de réserve, père de famille nombreuse, jette un cri d'alarme :

« Depuis le début de l'année scolaire, j'ai vu personnellement quatre enfants renversés par des voitures, dont deux sur le passage clouté, à la sortie des cours de l'annexe du lycée Gauthier, rue Edgar-Quinet. »

Vous devez penser que la présence d'un agent résoudrait le problème ? Les parents d'élèves et l'administration l'ont vainement demandé... Manque d'effectifs a répondu l'autorité compétente qui dans le même temps maintient deux agents en faction permanente devant la porte de certains consulats, pour y interdire le stationnement des voitures étrangères à leurs services.

L'ESPRIT ET LA LETTRE

Cet automobiliste proteste :

« Je viens vous exposer mon cas au sujet de la circulation et du stationnement. Hier après-midi, ayant trouvé une place au parking qui se trouve sur le Télémy, face au marché des Trembles, j'ai été verbalisé pour « stationnement sur le trottoir ». J'estime que cette sanction est un abus. Voici pourquoi : ayant pu me garer entre deux grosses voitures, j'ai été amené à poser sur le trottoir l'avant de ma « Vespa 400 » sur peut-être 10 à 15 cm. Malgré cela, ma voiture était en retrait de l'alignement formé par toutes les autres qui, elles, avaient bien les roues au bas du trottoir, mais la carrosserie nettement en avant sur celui-ci. Il me semble que pour une faute pareille le terme « stationnement sur le trottoir » est nettement exagéré. »

Il est certain que dans tous les règlements il y a la lettre et l'esprit.

Mais dégager l'esprit de la lettre n'est pas donné à tout le monde.

LE MARCHÉ LEVACHER

M. H. C. a adressé au maire d'Alger la lettre suivante :

« Il est tout à fait anormal d'avoir des rues coupées le matin en raison d'un marché. »

« Nous vous proposons la suggestion suivante pour le marché Levacher : la moitié de l'escalier contre l'école Dordor n'est pas utilisée par suite d'une entrée autrefois salle de gymnastique sous l'école Dordor. »

« Pourquoi ne pas faire une plate-forme courant cette moitié d'escalier au même niveau que le palier haut où se trouve la moitié du marché existant ? Cette plate-forme aurait le double avantage de servir d'abri pluie et soleil aux parents venant chercher leurs enfants. Ainsi la rue Levacher serait complètement dégagée et le marché groupé, les ménagères n'auraient plus à traverser la rue Saint-Augustin, gênant la circulation et risquant d'occasionner des accidents sur cette voie à trafic intense. »

RUE MONT-FLEURY

« J'habite rue Mont-Fleury, nous écrit M. P. C., cette rue est située dans la montagne face au stade municipal, et naturellement dans cette rue n'habite aucune autorité. Vous allez comprendre pourquoi. Voici, c'est la deuxième fois en une semaine que les ordures ne sont pas ramassées, donc toutes les poubelles du quartier sont restées deux jours dans la rue, avec toutes sortes de détritus jonchant les trottoirs (et comme excuse les éboueurs nous ont dit que leur camion était cassé), erroyez-vous qu'une ville comme Alger en soit à un camion près ? Et dire qu'en 1956 nous avons payé un procès de 900 francs pour avoir laissé la poubelle dehors après 10 heures du matin ? Toujours les fables de La Fontaine ? »

LE PAIN DUR

« Mercredi soir, 2 mars, j'eus l'occasion de pénétrer dans une boulangerie située rue Cavaignac, nous écrit Mme P. Je ne fis aucun choix sur les quelques pains encore disponibles sur les étagères, mais me fis servir par la propriétaire même. »

Or, au moment venu du repas, nous nous aperçûmes que le pain était bien rassis, il ne datait pas de la veille, mais de l'avant-veille.

Pourquoi une telle tromperie ? Une cliente occasionnelle n'a-t-elle pas droit aux mêmes égards qu'une cliente de 8 heures plus tôt ? Et pourquoi en toute honnêteté, ne pas avertir le consommateur que ce qu'on lui remet, pour le même prix n'est pas tout à fait ce qu'il désire ? »

Très juste. Il est regrettable que chez certains commerçants — ils sont rares heureusement — se perde la conscience professionnelle.

LE PAIN DUR

« Mercredi soir, 2 mars, j'eus l'occasion de pénétrer dans une boulangerie située rue Cavaignac, nous écrit Mme P. Je ne fis aucun choix sur les quelques pains encore disponibles sur les étagères, mais me fis servir par la propriétaire même. »

Or, au moment venu du repas, nous nous aperçûmes que le pain était bien rassis, il ne datait pas de la veille, mais de l'avant-veille.

Pourquoi une telle tromperie ? Une cliente occasionnelle n'a-t-elle pas droit aux mêmes égards qu'une cliente de 8 heures plus tôt ? Et pourquoi en toute honnêteté, ne pas avertir le consommateur que ce qu'on lui remet, pour le même prix n'est pas tout à fait ce

ALGER

Il y a 90 ans

Deux ouvriers de la ville ont trouvé la mort en réparant une conduite d'eau, rue Dupetit-Thouars. Ils ont été asphyxiés par des émanations de gaz.

La première journée du « Corso fleuri carnavalesque » d'Alger s'est déroulé sous un ciel gris, mais a connu un succès sans précédent : boulevard de la République, en présence de toutes les notabilités de la ville, une bataille de fleurs s'est ensuite engagée.

Les fêtes d'Alger, organisées à l'occasion du centenaire d'Algérie et qui ont commencé hier par le corso fleuri, se poursuivent. Les prix d'honneur des chars ont été décernés à Mmes Pichon et Costes (« Sa Majesté Carnaval chassant le cafard »), Aupetit et Norero (« Le triomphe des hereaux ») et M. Trilles (« Le centenaire du soleil algérien »).

Un chalutier d'Alger, l'« Audacieux », s'est jeté sur un rocher près de la Pointe Pescade. L'équipage est sauf et on espère pouvoir dégager le navire grâce aux remorqueurs du port.

Hier a été inauguré un nouvel hôtel algérois : le Djemila-Palace.

Une subvention de 1 million a été accordée par le Gouvernement général pour la construction de la future « Maison des étudiants ».

M. Agache a fait, à Alger, une conférence sur l'urbanisme, dans la salle de l'Alhambra, sous les auspices des « Amis d'Alger ». Il a en particulier évoqué les embarras de la circulation et les moyens d'y remédier.

Le gouverneur Bordes doit quitter Alger demain pour Ouargla, où il inaugurer le monument commémoratif de la mission Foureau-Lamy. M. Garcin, président de l'Amicale de Radio-Alger, a fait un exposé sur l'activité du poste. Il a annoncé la création d'un comité artistique chargé d'auditionner les artistes et composé de MM. de Galland, Simian et Barbès.

La presse locale constate que l'on met aujourd'hui plus de temps pour aller à Maison-Carrée que de Maison-Carrée à Ménéville. Une amélioration au trafic pourrait être apportée par la mise en service de la nouvelle « route moutonnaire », mais celle dernière est encore inutilisable du fait de son étrange présence de cabanons habités en permanence. Il conviendrait d'en reloger d'urgence les occupants.

M. Claude Farrère donne cette après-midi, à l'Alhambra, une causerie-conférence sur Pierre Louÿs.

Le 31^e Salon des orientalistes ouvre ses portes aujourd'hui, salle des Beaux-Arts.

La présence dans notre ville de très nombreux congressistes redonne de l'activité à la corporation des pickpockets locaux.

Depuis hier, les principales rues d'Alger possèdent un éclairage central qui supprime les zones d'ombres des arcades.

Les aviateurs Lefèvre et Lott qui, en compagnie d'Assolant, traversèrent l'année dernière l'Atlantique sud, sont arrivés à Maison-Blanche sur un Potez 36 de 85 chevaux. Ils accomplissent un voyage touristique en Afrique du Nord.

Deux sous-marins, le « Circé » et le « Doris » sont arrivés dans le port d'Alger.

Une exposition rétrospective du peintre algérois Joseph Sintès (1832-1913), s'est ouverte 12, rue Dumont-d'Urville.

Une jeune fille a eu les deux jambes sectionnées en voulant monter dans un tramway en marche, place du Gouvernement.

Une troupe d'opérette française, partie pour jouer « Phi-Phi » au Canada, a été arrêtée à la deuxième représentation et conduite... en prison pour « immoralité ». Elle a pu être relâchée sur intervention de notre ambassadeur.

Une rixe sanglante s'est produite dans la Casbah entre civils et tirailleurs durant la nuit.

Les C.F.R.A. annoncent que les réunions hippiques du Caroubier seront désormais desservies par des convois partant toutes les dix minutes de la place du Gouvernement.

De tous les centres de l'intérieur parviennent des protestations contre la prétention des vigneron méridionaux de voir l'importation des vins algériens limitée à 18 pour 100 de la consommation métropolitaine.

Une bande de cambrioleurs, spécialistes du vol dans les cafés, a été arrêtée par la Sûreté urbaine.

C'est ce soir que le nouveau cinéma, l'Olympia-Palace, ouvre ses portes, avec un film russe, « Le village du péché ».

Des incidents se sont produits à Orléansville à la suite de la grève des revendeurs de légumes, auxquels se sont joints les maraîchers.

A l'occasion des fêtes du Centenaire qui vont se dérouler à Alger en avril et mai, le préfet a reporté la fermeture des débits de boisson à 3 h. du matin.

Le match annuel qui oppose le lycée d'Alger au lycée d'Oran, a vu la victoire du premier par 4 buts à 1. Médioni, Couard et Leca furent parmi les meilleurs. **OTRENTE.**

La journée d'hier s'est déroulée à Alger sous le signe des sports. Le départ du VII^e Critérium cycliste de l'« Echo d'Alger » a été donné à un lot remarquable de coureurs parmi lesquels on compte les grands champions Moineau et Antonin Magne. La première étape, Alger-Castiglione, couvre 170 km.

Les footballeurs autrichiens qui doivent rencontrer une sélection d'Alger sont arrivés.

Le « Tournoi du Centenaire », qui rassemble les meilleures raquettes locales et les métropolitains de premier plan, tels Brugnion et Boussus, est parvenu aux quarts de finale.

Le congrès des anciens zouaves s'est ouvert hier matin sous la présidence du capitaine Sudry et en présence de M. Brunel, maire de la ville, et Mercier, délégué financier.

Alger Banlieue

Afin de permettre, au moins, aux écoliers (une centaine) de se rendre en classe dans des conditions de sécurité

Le pont de Palm-Beach doit être rapidement reconstruit

En attendant, les riverains doivent utiliser une piste impraticable, traversant la forêt

3 MARS 1860 - 3 MARS 1960 :

Un siècle de labeur dans la foi et l'espérance

SAMEDI, POUR LA FÊTE DE SAINT-JOSEPH DE NOMBREUSES PERSONNALITÉS ONT SERVI LE REPAS AUX VIEILLARDS DE BOUZARÉA



Plus de 200 personnes ont servi le repas aux vieillards de Bouzaréa samedi, pour la fête de Saint-Joseph.

SUITE EN PAGE 3

Sur la route de Kaddous à Ben-Smen La future maison des vieillards

SUITE EN PAGE 3

et des petites sœurs des pauvres est "sortie de terre"

Berrouaghia a fêté dans le souvenir de ses pionniers le centenaire de sa fondation

"Paix dans les cœurs, la France est avec vous" (M. RISBOURG, président du conseil général de l'Aisne)

PETITE COMMUNE DU SAHEL, CRÉE LE 5 JUILLET 1843

CRESCIA veut résoudre ses deux problèmes : l'eau et l'électricité pour tous

Hier après-midi, près de Birtouta

Effroyable collision

Une Dauphine dérape et s'écrase littéralement contre un camion

LES QUATRE OCCUPANTS SONT TUÉS SUR LE COUP



Le processus de travail et de reconstruction est terminé (INFORMATION PAGE 10)

DIFFA POUR 1.500 PERSONNES A MAISON-CARRÉE



R
Koté
19-25 Alger

PUBLICITE & TAM- PUBLICITE 1, avenue Pasteur Alger TEL. 84-85-87 & 84-85-89 C.C.P. 184-18

PETIT CENTRE DE COLONISATION CONSTRUIT PAR LE GÉNIE MILITAIRE ET NAGUÈRE DÉCIMÉ PAR LES FIÈVRES

Réghaia-la-Rurale devient zone industrielle grâce au Plan de Constantine

L'ÉCHO D'ALGER SPORTS

AUTOMOBILISME

Alger - Hassi-Messaoud en une seule étape pour le II^e Rallye d'Algérie

DANS LES CLUBS BOULISTES JÉU NATIONAL

Tuduri (A.S.B.K.), Ramis, Carraz, Vignau (Médéa), qualifiés pour les finales du Grand Prix des Commerçants de la Colonne-Voirol

En quart de finale de la Coupe d'Europe de volley-ball
Les Algérois du C.A.S.B.N.C.I. éliminent les Portugais du S.C. Espinho battus par 3 manches à 1

Les champions d'Alger qualifiés pour Moscou
Lire notre information en page sportive



Après le match B.N.C.I.-S.C. Espinho, comptant pour le quart de finale de la Coupe d'Europe, International Vercas assiste de près le centre de l'Algerien, le meilleur joueur portugais

UNE SURPRISE

Bonne Pour vous
Bonne Pour tous



Une idée originale!

WEEK-END ANIMÉ:

M^e BARRIEL enlève le challenge Pabertz

Le jeune CLAEYSSEN du R.U.A. remporte la coupe Gomis



Les concurrents et officiels groupés à l'issue de la manifestation
Une brillante réunion. Armée de Les plus valeureux se retrouvaient

TENNIS SONT CHAMPIONS D'ALGER

Le Raquette-Club, en "dames" le G.S.A.H., en "messieurs" et Blida en 2^e division "messieurs"

SIMONIN et WATIN vainqueurs en hors-bord

LES VOLLEYEURS ALGÉROIS SONT PARTIS POUR MOSCOU

33 mai en forêt de Pustalnabeau.
De la scène qui se déroula alors, on ne connaît que la version donnée par le capitaine, René Vercas.
Il tira sur son arme un pistolet coup de feu et alla s'enfermer. Il fut obligé d'attendre une seconde fois et tandis qu'elle se levait sur la censure, il l'entraîna d'urgence et mit le feu à son corps. La malheureuse se releva en criant: «essaie encore un autre genre de défense, puis d'effondre en dans les flammes où elle mourut en se tortillant en agonie».



Georges Rapin

✕ SUITE EN PAGE 3



Hier après-midi, à 16 h. 30, l'équipe de volley-ball de la C.A.S. B.N.C.I., championne de France, est partie pour Moscou à bord d'un avion de la Compagnie nationale Air France, pour disputer au champion U.R.S.S., la coupe finale de la Coupe d'Europe

LES COURSES D'ALGER

MÉDIOCRITÉ (samedi)

RARÉFACTION (dimanche)

Les programmes se caractérisent, samedi, par la médiocrité des courses, dimanche, par la rareté de celles-ci.



L'ÉCHO D'ALGER SPORTS

AUTOMOBILISME

Alger - Hassi-Messaoud en une seule étape pour le II^e Rallye d'Algérie

TENNIS SONT CHAMPIONS D'ALGER

Le Raquette-Club, en "dames" le G.S.A.H., en "messieurs" et Blida en 2^e division "messieurs"

SIMONIN et WATIN vainqueurs en hors-bord

DANS LES CLUBS BOULISTES JEU NATIONAL

Tuduri (A.S.B.K.), Ramis, Carraz, Vignau (Médéa), qualifiés pour les finales du Grand Prix des Commerçants de la Colonne-Voirol

WEEK-END ANIMÉ: M^e BARRIEL enlève le challenge Pabertz Le jeune CLAEYSSEN du R.U.A. remporte la coupe Gomis



Les concurrents et officiels groupés à l'issue de la manifestation. Une brillante réunion. Amis de... Les plus valeureux se retrouvaient...

En quart de finale de la Coupe d'Europe de volley-ball
Les Algérois du C.A.S.B.N.C.I.
éliminent les Portugais du S.C. Espinho

**battus par
3 manches à 1**
Les champions d'Alger
qualifiés pour Moscou

Lire notre information
en page sportive



Un match de volley-ball entre les Algérois du C.A.S.B.N.C.I. et les Portugais du S.C. Espinho.

UNE SURPRISE

Bonne Pour vous
Bonne Pour vous



Une idée
originale!

LES VOLLEYEURS ALGÉROIS SONT PARTIS POUR MOSCOU

Il est en effet de Paris...

De la même façon de départ, les Algérois ont été qualifiés pour Moscou...

SUITE EN PAGE 3



Georges Rapp



Les Algérois, à 19 h 30, l'issue de leur départ de la C.A.S.B.N.C.I., champions de France, se dirigent pour Moscou à bord d'un avion de la Compagnie nationale Air France, pour disputer le championnat d'Europe de la Coupe d'Europe.

LES COURSES D'ALGER MÉDIOCRITÉ (samedi) RARÉFACTION (dimanche)

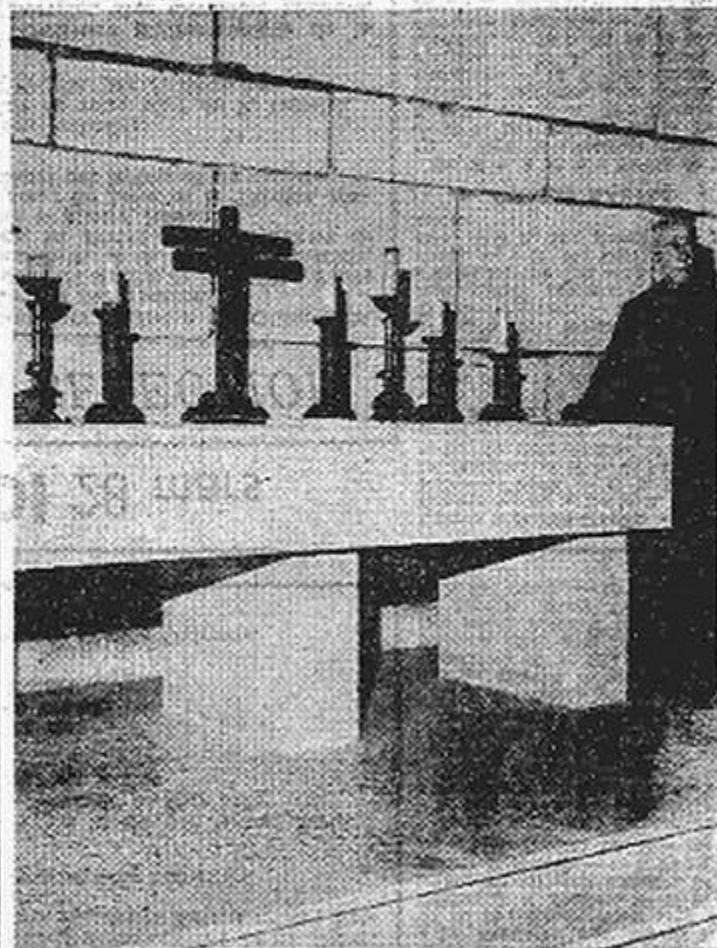
Les programmes se caractérisent, samedi par la médiocrité des courses, dimanche par la rareté des courses.



La vie religieuse

APRES LES CLOCHES ELECTRONIQUES

**L'église de Bouzaréa est dotée
d'un magnifique maître-autel
en pierre de Novelda (Alicante)**



M. l'abbé Suchet devant le maître-autel en pierre de Novelda, dont la nouvelle église vient d'être dotée

AU SEUIL DES FÊTES VINCENTIENNES A ALGER

Trois siècles d'action charitable ou l'extraordinaire survie de saint Vincent de Paul

LA PRIERE DE WILLETTE

SELON le vœu de Willette, sera célébrée demain 2 mars, en l'église Saint-Augustin la messe annuelle pour les artistes qui mourront dans l'année.

On récitera la prière de Willette :

« Ave Domine, morituri te salutant !

Ceux qui te saluent, Seigneur, avant de mourir sont

Ceux que tu as créés, à ton image, pour créer de l'Art.

Ceux qui ont médité ton Œuvre et rendu hommage à sa Beauté !

Ce sont les simples d'esprit dédaigneux de l'or diabolique,

Ce sont les arrivistes qui aspirent à la gloire d'être à ta Droite !...

Ceux-là, Seigneur, te saluent avant de mourir !

Ainsi l'on ne priera pas pour ceux qui sont morts ; mais pour ceux qui vont mourir ! »

Prier pour ceux qui vont mourir ! Quel rappel émouvant de la fragilité de notre destin ! Puissent l'entendre ceux dont la fortune a comblé les ambitions et les ramener à une sage humilité « Tu n'es que poussière ! »

Alors peut-être comprendront-ils que Dieu qui juge sur les intentions plus que sur les faits n'admet pas que les hommes soient moins indulgents que lui.

Seuls les présomptueux sont intransigeants.

Il ne suffit pas de s'agenouiller devant un autel — quel que soit l'autel — pour mettre sa conscience en repos. Il faut encore se pénétrer du sens profond du mot clémence sur lequel se rencontrent toutes les religions.

Clémence pour ceux qui n'ont pas commis de fautes irréparables et à plus forte raison pour ceux dont les intentions n'ont pas été comprises.

Mais ceux que leur orgueil égare seront-ils touchés par la Grâce ?

La clémence de Dieu a toujours été plus facile à obtenir que la clémence des hommes.

Carrefour de l'élégance

LA MODE 60 :
Opération printemps



Au St-George, dimanche 13 mars
la Société Eugène Gallia
lance les cheveux
"Diadème, couleur de rêve"
et la coiffure "Duo"

DIMANCHE PROCHAIN, 13 mars, dès 14 h. 30, dans les salons de l'hôtel St-George, la grande firme Eugène Gallia organise une manifestation d'art dédiée à la beauté souriante, à la toute nouvelle ligne de coiffure « Duo », au lancement de « Diadème couleur de rêve » : une nouvelle coloration de la chevelure qui plait et séduit, offre transparence et légèreté dans dix-huit nuances mode et donne le coup de foudre aux « belles » qui aiment la ligne Fusée et le style « Jolie Madame ».

Le printemps de la mode 60!



NINA RICCI
Robe « Cassiope » en crépe blanc plissé, effet de balais sculptant le torse que soulève un col en tulle et dentelle et ceinture de soie.

PIERRE CARDIN
à côté de flûte, meilleur plaisir est en grande robe et chemise qui s'écroulent au large et manches gonflées à la coupe étonnante, rembourrée de laine pour épouser la taille sans le serrer.

YVES SAINT LAURENT
« Blue Atom » : Ensemble robe et juquette cape dans le bleu et jaquette cape dans le bleu et chemise bleu d'acier à la coupe en de taille plus ample.

LAVYEN-CASTILLO
« Blue Atom » : Ensemble robe et juquette cape dans le bleu et chemise bleu d'acier à la coupe en de taille plus ample.

CARVEN
une juvénile robe « Lotus », très gracieuse, élargit les hanches, en lin blanc, quadrillé blanc et beige.

Un grand mariage à El-Biar

Jeudi, à 11 h. 30, le joyeux couple de l'Église Notre-Dame de Mont-Carmel d'El-Biar, annonce l'union de M. Jean-Marc Crombé, petit-fils de Mme Cécile Crombé Malherbe et Vincent Ruzelle, fils de M. et Mme Marie Crombé avec Mlle Chantal Leleux, petite-fille de M. Michel P. Leleux, chevalier de la Légion d'honneur, fille de M. et Mme Charles Leleux.

Les quelques vingt invités, en tenue de soirée, se sont réunis à l'église de Mont-Carmel d'El-Biar, à 11 h. 30, pour célébrer le mariage de M. Jean-Marc Crombé et Mlle Chantal Leleux.

M. et Mme Crombé, avec leurs invités, se sont réunis à l'église de Mont-Carmel d'El-Biar, à 11 h. 30, pour célébrer le mariage de M. Jean-Marc Crombé et Mlle Chantal Leleux.



M. Jean-Marc Crombé a épousé Mlle Chantal Leleux en l'église de Mont-Carmel d'El-Biar.

LA COUTURE ALGÉROISE

Déjà la plage à la Boutique Pearl

La qualité maîtresse de la Boutique Pearl est de savoir choisir pour ses collections, chaque saison, l'avant-garde de la mode et de la présenter aux Algériennes pratiquement d'être dans le ton, dès que le soleil nous fait signe. D'un de ses modèles les plus récents, les Algériennes de notre ville... Félicité nous présente entre autres un choix de vêtements, qui « nous », que je n'ai pu résister au plaisir de vous en parler.

Les robes « Côté d'Azur », très élégantes et très modernes, sont en tissu de coton, de lin, de soie, de laine, de cachemire, de mohair, de viscose, de polyester, de nylon, de cuir, de tissu technique, etc.

PRALINELLE
habille
le genre printemps

Avec un joli corsage et un pantalon, une robe, une jupe, une veste, un manteau, une cape, un chapeau, une ceinture, une écharpe, un foulard, un sac, des chaussures, des bijoux, etc.

GUY LAROCHE blanc et beige ses costumes soulignent de ciel et ses robes de balade « rose, bleu, vert » et « blanc », ses vestes jaunes, rouges, bleues, dans les couleurs démodées.

MANLINE DISTRICH qui apporte à Rome chez Bal Yellon, toute la note d'élégance et les motifs dans les plus élégants, en compagnie de ses Ailes.



De gauche à droite : Suzy, Nicole et Fanny, trois belles filles de Paris, ont fait applaudir au St-George : robe-tulle marine éclaircie de piqué blanc; tailleur-blazer « 30 ans »; poche bécote d'un déouset, et le gris flanelle d'un tailleur irrésistible de valeurs nobles.



Une création « Côté d'Azur » en exclusivité à la boutique PEARL



CHRISTIAN DIOR

« Martin Alma » est un tailleur en laine grise et bleu, accompagné d'une blouse en shantung turquoise.

BALENCIAGA a signé le Bal

La vie artistique

Hier, à la salle des Actes
Mme LANDI-BENOS
 et les artistes de la R.T.F.
 ont fait revivre Camus
 au travers de ses œuvres

Une pléiade d'artistes de la Radio-Télévision française ont fait revivre hier après-midi, à la salle des Actes, Albert Camus « l'Algérien » au travers d'une dizaine de trop courtes scènes de ses œuvres, évoquées par Mme Landi-Benos.

Mme Landi-Benos, devant un bel auditoire, a retracé en effet l'étonnante carrière de notre regretté « Prix Nobel » et dégagé sa philosophie de la vie. Cette vie à laquelle il voulait donner un sens, le dégager de l'absurde par la révolte.

Mmes Renée Audibert, Annie Schabat, France Noël, MM. André Lesage, Pierre Méral, interprétèrent avec beaucoup de succès différents héros tel l'Étranger, Caligula, Marthe, etc.

M. Jean ALAZARD
 promu commandeur
 dans l'ordre
 des Arts et des Lettres

Paris (AFP). — Un certain nombre de nominations et promotions dans l'ordre des arts et des lettres paraîtront prochainement au « Journal Officiel ».

Nous relevons dans cette liste, au titre de commandeur, le nom de M. Jean Alazard, conservateur du Musée national d'Alger.

GALERIE 100
 100, rue Michelet
Guy SERADOUR

LE NOMBRE D'OR, 26, 36 Victor-Hugo
 Jeudi soir clôture
G. LINO

GALERIE BOSCO
 1, rue Bourlin
Gilberto LOMBARD
 Vernissage ce jour à 18 heures

AUJOURD'HUI : VERNISSAGE A LA VIL LA ABEL-EL-TIF



Ainsi que dans l'année écoulée, le vernissage à la villa Abel-el-Tif aura lieu aujourd'hui à 18 heures. Sur le tableau de cette œuvre, compte de nombreux, et qui donnera la joie d'Alger, deux peintres maîtres. Du genre à droite : Le Mal, Roland et Christ.

A LA SALLE DES ACTES

Une heure de musique de chambre
 avec le **TRIO JACQUES SERRE**
 et Geneviève **ROBLOT**, cantatrice

Les peintres algériens
ont exposé
 au **CENTRE CULTUREL**
AMÉRICAIN



Hier, au Centre culturel américain de la rue Michélat, a eu lieu, en présence des personnalités et d'une nombreuse assistance, le vernissage des peintres algériens. Nous donnerons dans notre prochain numéro le compte rendu et notre critique sur cette exposition.

Hier après deux heures de délibérations
Le Grand Prix littéraire
de l'Algérie a été décerné
 Le nom du lauréat est tenu secret
 jusqu'à ratification par le délégué général



Voilà les membres du jury de Grand Prix littéraire d'Algérie pris hier après-midi, à la Délégation générale, à l'issue de leurs délibérations.

AU NOUVEL HOTEL DE VILLE (rez-de-chaussée, Bd Carnot)
LE 57^e SALON DES ORIENTALISTES ALGÉRIENS



A droite de gauche M. Fautouh, M. Fautouh, M. Fautouh et M. Fautouh à sa droite, M. Fautouh et M. Fautouh. Au bas, les œuvres de Léon Baudouin et une « Rue de Gibraltar », de Pierre Courat.

L'ALGÉRIE
à l'honneur des Lettres

Le Grand Prix de littérature
catholique couronne
"LES OLIVIERS DE LA JUSTICE"
 de **Jean PELEGRI**

LA VIE UNIVERSITAIRE

Les candidats ont à l'encontre du principe de la libre choix" INFORMATION PAGE 12

Les 9, 10 et 11 mars en Algérie
12.641 candidats
 aux épreuves du "bac"



INSTITUT DE RECHERCHES SAHARIENNES

Hydrogéologie du Sahara. — M. A. Cornet donnera son sixième cours le vendredi 4 mars, à 17 heures, dans la salle de géologie de la Faculté des sciences d'Alger.

Sujet : « Les nappes artésiennes de l'Oued Rhrir et des Zibans ».

Institut technique du bâtiment et des travaux publics d'Algérie

(Route des Quatre-Camions, Alger, téléphone : 63.55.25)

La sixième séance d'études du cycle 1959-60, organisée par l'I.T.E.B.A., aura lieu à la salle des Actes de l'Université (carrefour Michelet-Saint-Sauveur) mercredi 9 mars, à 18 h. 15, sous la présidence de M. Georges Chailend, président du groupe algérien de la Société des architectes diplômés par le gouvernement : « Les formes modernes d'emploi du bois dans la construction » (avec projection de clichés et films) par M. Jean Collardet, directeur du Centre technique du bois.

SPORTS SCOLAIRES ET UNIVERSITAIRES

L'O.S.S.U. connaît ses champions en football et en escrime

Le Football Club de l'O.S.S.U. a été sacré champion de l'Algérie en football et en escrime.

ESCRIME
 Les épreuves de l'escrime ont eu lieu à l'Institut Technique du Bâtiment et des Travaux Publics d'Algérie, sous la présidence de M. Georges Chailend.



Équipe victorieuse de l'O.S.S.U. en football et en escrime.

BASKET-BALL

Le Basket Club de l'O.S.S.U. a été sacré champion de l'Algérie.

HAND-BALL

Le Handball Club de l'O.S.S.U. a été sacré champion de l'Algérie.

VOLLEY-BALL

Le Volleyball Club de l'O.S.S.U. a été sacré champion de l'Algérie.

FOOTBALL

Le Football Club de l'O.S.S.U. a été sacré champion de l'Algérie.

SPORTS FEMINIENS

Les épreuves de sports féminins ont eu lieu à l'Institut Technique du Bâtiment et des Travaux Publics d'Algérie.

M. Goinguenet a ouvert les journées de cardiologie



Le professeur SUTTER, sommité médicale devant inaugurer le cycle des communications.

NOUVELLE RÉGLEMENTATION DES SURSIS D'INCORPORATION

Raison essentielle : *mettre fin aux abus*

Les sursis coïncideront avec l'année scolaire

M. LE PROFESSEUR CHAIX-RUY nommé à l'Université de Grenoble a reçu, samedi, les adieux de la Société algérienne de philosophie

M. Chaix-Ruy a été nommé à l'Université de Grenoble et a reçu les adieux de la Société algérienne de philosophie.

Christian MARECHAL a démissionné de la présidence de l'U.G.E.

Après la démission de son président M. Christian Maréchal, le conseil d'administration de la Fédération des Grandes écoles d'Alger s'est réuni le 24 février au soir pour pourvoir à son remplacement.

M. Jean-Claude Desvignes a été élu président intérimaire pour le restant de l'année, et le bureau, un peu modifié, se compose de : secrétaire général, Balette (ENIA) ; adjoint, Camus (ENIA) ; vice-présidents : général, Bernard Simon (ENIA) ; universitaire, Archambaut (ENIA) ; culturel, Colombe (HECA) ; information, Duval (ENA) ; intérieur, Oudeville (ENIA) ; trésorier, Philippe Chapot (ENA).

Sports scolaires et universitaires Bugeaud, Colea, Gautier Maison-Carrée et Bouzaréa principaux vainqueurs de la journée

La Journée d'été a encore été victorieuse pour les équipes de l'O.S.S.U.

LES SPECTACLES

Découverte
d'Otto PREMINGER



Par un tel honneur de jeune chorégraphe, il méritait un rôle de 10 ans par son spectacle "Les Femmes d'Alger".

Le célèbre danseur espagnol
JOSE DE LA VEGA
et sa compagnie seront
sur la scène
de la salle Bord-



Jose de la Vega

Ce soir, salle Bordes
La pianiste
Jacqueline Eymar
au concert symphonique
sous la direction de Jean Clergue



A LA SALLE GSELL
SOUS LES AUSPICES
de la Société culturelle "Dante Alighieri"
Henri Cordreaux évoque les aspects de
"LA COMMEDIA DELL'ARTE"

Les conférences

SOUS LES AUSPICES DU CERCLE ALGEROIS
DE LA LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT :

«**TEILHARD DE CHARDIN**»
par M. le Pr KAHANE

A L'OPERA
Les Productions théâtrales GEORGES HERBERT
VIRAGE DANGEREUX
avec **RAYMOND ROULEAU, DOMINIQUE BLANCHAR**
FRANÇOISE LUGAGNE

A la salle Pierre-Bordes le CRAD présente
"LA REINE MORTE"
d'**Henry de Montherlant**
avec **Jean Davy** et **Georges Descrières**
(sociétaires de la Comédie française)

SALLE BORDES
LELIA GOUSSEAU
interprète idéale de **Ravel**
et l'orchestre symphonique de France V
sous la direction de **Jean Clergue**

A L'OPERA
Une bonne reprise
des "PÊCHEURS DE PERLES"
avec d'excellents protagonistes

Avec le concours de l'AFRICAIN DE MUSTAPHA
**BELLE FETE DU GROUPEMENT
ARTISTIQUE « JEAN-CLAUDE »**



OPERA Dim. 12 h. 30
LA BELLE HÉLÈNE
av. Jacqueline Vior, Charles Commaux, Robert Vidal, la troupe.
Le ballet. Belle mise en scène.
Dim. 17 h. 30
PÊCHEURS DE PERLES
av. Christiane Jacquin, Pierre Vica, Gilbert Dubut, la troupe.
Beau ballet. Loc. 10 à 19 h.

OPERA - PRODUCTIONS THEATRALES G. HERBERT
MERCREDI 5, Soirée 20 h. 30 - JEUDI 16, Soirée 20 h. 30
VENDREDI 11 MARS; Matinée 11 h. Soirée 20 h. 30

VIRAGE DANGEREUX
3 actes de J.B. PRIESTLEY
Adaptation de Michel ARNAUD
Mise en scène de R. ROULEAU
av. R. ROULEAU, Françoise LUGAGNE, Dominique BLANCHAR
LOCATION à l'OPERA : AUJOURD'HUI SAMEDI 3 MARS, journée réservée aux ABONNÉS de l'OPERA. - DIMANCHE 4, pour les quatre représentations.

UN MERVEILLEUX SPECTACLE à la fois CLASSIQUE et POPULAIRE ESPAGNOL
présente **Salle Bordes** par les ORG. ART. S. BRIZIE, aujourd'hui à 18 h. et 21 h.,
dim. 6 et 13 h. 30 avec l'un des PLUS PRESTIGIEUX et JEUNES DANSEURS de l'étranger.
JOSE DE LA VEGA
et sa Compagnie
PASTORA MARTOS, JULIA ALONSO, L. SALINAS, CONSUELO SANCHEZ, danseuses
le chanteur JOSÉ CORTÉS, les guitaristes RAFAEL MENA, LUIS MEDINA, le pianiste A. SUÍZ PÉREZ - L'unique spectacle ESPAGNOL présenté cette saison par les ORGANISATIONS ARTISTIQUES ROGER BRIERE, Location LIBRAIRIE CHAIX.

CASINO MUNICIPAL ALETTI
SOIREE DANSANTE
avec l'Orchestre Paul FARRUGIA
EN ATTRACTION :
MIGUEL AMADOR
CLAUDE GOATY

LIDO 14 - 14.15 - 21 h. **2 NIGAUDS ET LA MOMIE** Hud ABBOTT L. COSTELLO
«**AUX BOUGAINVILLES**» - **AIN-TAYA**
TOUS LES DIMANCHES : THE DANSANT A PARTIR DE 14 HEURES
AVEC L'ORCHESTRE TYPIQUE Tony REAL
Son chanteur de charme BOB ERAED
et son virtuose accordéoniste Etienne DELAMONICA

2 GRANDS BALS au PRADO PLAGE
SAMEDI à 19 h. 30 - DIMANCHE à 16 h.
ORCHESTRE RENE GARCIA - MEILLEURE FISTE DE DANSE D'ALGER
SALLE DE L'A.G.E.A., 10, bd Baudin
BAL tous les dimanches et jours fériés
de 15 h. 30 à 20 h.
avec **PIERRE MARTH** et ses solistes
et le concours de **CHRISTIAN GUERIN**
de l'orchestre «**CLAUDE LUTHER**»

A l'Araucaria - Pins Maritimes - Maison-Carrée
ON DANSE TOUS LES DIMANCHES DE 15 h. 30 A 20 heures
avec l'orchestre des «**CINQ FRERES**»

Le Cinema

EMPIRE 14.20-17.30-21.30
RECENT 14.20-17.30-21.30
MAJESTIC 14.20-17.30-21.30
MONDIAL 14.20-17.30-21.30

Darry COWL en 1 h. 30 de ritm.
ROBINSON ET LE TRIPORTEUR
 (EN COULEURS)

A L'EMPIRE et au MAJESTIC
 EDITION SPECIALE

CATASTROPHE D'AGADIR

VARIETES Brigitte BARDOT — Henri VIDAL
MONACO VOULEZ-VOUS DANSER AVEC MOI ?

TRES GROS SUCCES DANS LES 4 SALLES
COLISEE-VOX 14.20-17.30-21.30 **HOLLYWOOD** 14.20-17.30-21.30 **PLAZA** 14.20-17.30-21.30

Andrie DEBAR — Isa MIRANDA — Gabriel FERZETTI
 Dany ROBIN — Bernard BLIER — Jacques CASTELOT
LE SECRET DU CHEVALIER D'EON
 EN SCOPES ET EN COULEURS

Un truculent mariage de cape et d'épée !
STUDIO 14.20-17.30-21.30 Le chef-d'œuvre de Claude CHABROL
 J.-Claude BRIALY — Gérard BLAIN — Bernadette LAFONT
LE BEAU SERGE
 Prix JEAN-VIGO — Primé au Festival de LOCARNO

MARIVAUX 14.20-17.30-21.30 Brigitte BARDOT et Jean CABIN
EN CAS DE MALHEUR
 avec Eéwige FEUILLERE — Un drame brutal et sensuel !

4^e SEMAINE de succès AU TRIOMPHE
 du film jeune, pur, tendre, ravissant
DONATELLA
 Elsa MARTINELLI — Gabriel FERZETTI — Walter CHIARI
 Abbe LANE — Xavier CUGAT et son orchestre

MIDI-MINUIT 14.20-17.30-21.30
KIRK DOUGLAS
L'HOMME QUI N'A PAS D'ETOILE

LE DEBUSSY 14.20-17.30-21.30
EX DOUBLES 14.20-17.30-21.30
LE CLUB 14.20-17.30-21.30

CONFIDENCES SUR L'OREILLER
CAMERA — OLYMPIA — LYNX
LES NUITS DE LUCRECE BORGIA

STELLA 14.20-17.30-21.30 **LES YEUX NOIRS**

RITZ 14.20-17.30-21.30 **GREGORY PECK** dans un film de guerre
LA GLOIRE ET LA PEUR

LIDO 14.20-17.30-21.30 **LA LEGENDE DE L'ÉPÉE MAGIQUE**

MARTIAL AYELA
 et la chanteuse Lucette VERLEY

FILMS inédits en couleurs
VERSAILLES (en — PARIS — MARIGNAN — ROXY)
 14.20-17.30-21.30



EDNA JAGG et PAUL BELMONT
LE TIGRE DU BENGAL
 Le nouveau...
 (En 16 mm) — "FRITE LAND"

A.R.C. (en — 14.20-17.30-21.30)
LA COUSINE D'AMÉRIQUE
 avec Dany ROBIN — Yves ELLEN

CASINO (en — 14.20-17.30-21.30)
NEUSSET — LA PERLE NOIRE SUR L'OREILLER

DES MILLIERS DE FLOURANTS !
 UNE MISE EN SCÈNE SOMPTUEUSE !



L'ESCLAVE DE L'ORIENT
 (En couleurs)

LE FRANÇAIS (en — 14.20-17.30-21.30)
2^e SEMAINE de TRIOMPHE

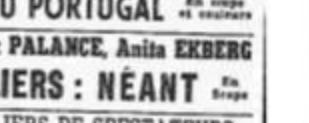
ROXY
LA JUMENT VERTE
 avec CHAQUE JUMENT VERT
 (En couleurs) — "FRITE LAND"

ACHILLE ZAVATTA
 (FRANÇAIS) — EN COULEURS

VENDOME (en — 14.20-17.30-21.30)



A LA DEMANDE DE MILLIERS DE SPECTATEURS
 6^e ET IRREVOCABLEMENT AU TRIOMPHE
DONATELLA
 Elsa MARTINELLI — Abbe LANE — Xavier CUGAT
 Vendredi — UN IMMORTEL CHEF D'ŒUVRE



A LA DEMANDE DE MILLIERS DE SPECTATEURS
 6^e ET IRREVOCABLEMENT AU TRIOMPHE
DONATELLA
 Elsa MARTINELLI — Abbe LANE — Xavier CUGAT
 Vendredi — UN IMMORTEL CHEF D'ŒUVRE

LE DEBUSSY 14.20-17.30-21.30
LE CLUB 14.20-17.30-21.30
A DOUBLE TOUR
OLYMPIA — CAMERA — LYNX
LES FEUX DE LA BATAILLE

VERSAILLES (en — PARIS — MARIGNAN — ROXY)
LA POLICE FEDERALE ENQUETE

A.R.C. (en — 14.20-17.30-21.30)
MUSSET — LA PERLE

L'ENFER DANS LA VILLE

4^e semaine au FRANÇAIS (en — 14.20-17.30-21.30)
LA JUMENT VERTE

Au VENDOME (en — 14.20-17.30-21.30)
LE TOMBEAU HINDOU

COLISEE-VOX 14.20-17.30-21.30 **HOLLYWOOD** 14.20-17.30-21.30 **PLAZA** 14.20-17.30-21.30

Un grand livre devient un grand film !
Notre agent à Havane
 Le film de CAROL REED
 Après le succès de GABRIEL GREENE
 ALEC GUINNESS
 BURL IVES - MALIBREEN O'HARA - ERNIE KONIGS
 NOEL HOWARD - RALPH RICHARDSON - JO MORROW
 Présenté et traduit par CAROL REED

STUDIO 14.20-17.30-21.30 **GIULIETTA MASINA**

LES NUITS DE CABIRIA
 François PERIER — Amedeo NAZZARI — Dorian GRAY

MARIVAUX 14.20-17.30-21.30 Van JOHNSON — Kerwin MATHEWS
ESPIONS EN UNIFORME

LE DIABLE AU CORPS
 touchamment interprété par
 Gérard PHILIPPE et Michelle PRESLE

STELLA 14.20-17.30-21.30 **LE KID EN KIMONO**

RITZ 14.20-17.30-21.30 **ERROL FLYNN**
AVENTURES EN BIRMANIE



Trois navires suédois chargeront des carottes pour la Grande-Bretagne

Trois navires de la Svenska Orient Linien (Armateur: William Thoren) conçus à Alger, en voyage régulier, par le C/c Charles Le Borgne, assureront le transport de chargements importants de carottes à destination de la Grande-Bretagne. Il s'agit des M.-S. « Tauleland », « Timmerland » et « Svananland », qui, à une vitesse moyenne de 16 nœuds, achemineront vers Southampton, respectivement 250, 300 et 250 tonnes de carottes. Ces navires, dotés d'aménagements modernes, possèdent des cales frigorifiques présentant les derniers perfectionnements de la technique.

Affirmation de la vocation hispanique de la S.G.T.M.

REPRISE DE LA LIGNE ESTIVALE ALGER - BARCELONE - ALGER AVEC LE PAQUEBOT "SIDI-OKBA"

Débarqués du « Baltic-Trader »
Les escaliers roulants du futur « Bon Marché » de la rue d'Isly

Lors de sa dernière escale, le cargo allemand « Baltic-Trader », venant de Hambourg, a débarqué, quai de Fricamp, les deux escaliers roulants métalliques du futur magasin Bon Marché de la rue d'Isly.

Le service de l'Incomar S.R.L.A. assurera le déchargement et les colis volentiers partiront 23 heures 00.

Le « Rose-Schiaffino » sort du radoub

Le cargo « Rose-Schiaffino » sort du bassin de la grande forme de radoub après carénage.

Il doit appareiller dans la soirée, sur son chargement terminé, à destination de Stockholm, Oran, Boulogne et Dunkerque.

PROTESTANT CONTRE L'EMPLOI DU « RING NET » (FILET TOURNANT ET COULISSANT)

Les lamparos du quartier d'Alger font grève depuis lundi soir

Ils se refusent à tout essai, même expérimental de cette méthode moderne de pêche du poisson bleu

Mouvement du port

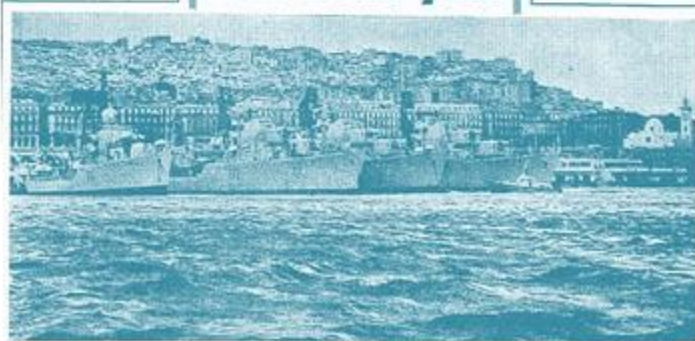
JOURNÉE DU 7 MARS

Entrées. — « Oujda », fr., 5 h. 30. Calais 3 (SCOMAL) de Marseille ; « Trevino », ital., 6 h. 30. Feccep 1-2 (Venture) de Gênes ; « Cap-Cepet », fr., 5 h. 30. Fort-de-France 3 (Delmas) de Sète ; « Ville-de-Marseille », fr., 7 h. Apde (CGT) de Marseille ; « Maori », fr., 5 h. 45. Bordeaux 1 (Coudray) de Dunkerque ; « Chanteloup », fr., 7 h. 15. Sète 5 (STM) de Bordeaux ; « Ville-de-Bougie », fr., 5 h. 30. Biarritz 1 (SANC) de Sète ; « Fineta », ital., 6 h. 30. Bordeaux 2 (Penna) de Gênes ; « Huguette V », fr., 7 h. 30. Bucavand (CLB) de Marseille ; « Dunkerquois », fr., 5 h. 30. Calais 4 (CBVN) d'Oran ; « Canigou », fr., 6 h. Aiguemortes (Coudray) de Marseille ; « Général-Mangin », fr., 7 h. 20. Antibes 2 (Worms) de Casablanca ; « Médés », fr., 9 h. Aiguemortes (Coudray) de Marseille ; « Servannaise », fr., 10 h. Bastia (Coudray) de Djidjelli ; « Aristalg », brit., 10 h. 30. petite rade (Charbonnac) de Bône ; « Maltese-Prince », brit., 12 h. 30. Dunkerque 1 (Bankhardt) de Barry ; « Sainte-Hélène », fr., 15 h. 30. Pédala (S.R.S.A.) de Bône ; « Maria-Coullish », ital., 14 h. Calvi (Laury) de Rijeka ; « Appia », ital., 17 h. Lorient 2 (CLB) de Dakar ; « Lemnos », dan., 24 h. Dunkerque 1 (Peterson) de Lisbonne.

actuels" service nouveaux feux

5 destroyers de la Royal Navy dans notre port

M. André hier à 7 une cité r



En partance du port d'Alger, le service des destroyers de la 3^e Flotte de la Royal Navy (R.N.) « Echo » (Alger 1)

AÉROMODELISME

BRETZ, FERRÉRO et GODEAU vainqueurs au concours de planeurs de l'Aéro-Club des 3 A et T.C.F.

Air-Algérie accroît ses services « Caravelle » sur l'Algérie
Treize liaisons quotidiennes PARIS - ALGER à compter du 21 mars

TWA

TRANS WORLD AIRLINES Inc.
adresse ses vives félicitations à
AIR ALGÉRIE
pour le record de 1 h. 45 établi sur le parcours PARIS-ALGER par la « Caravelle »
MAURETANIA - CARREFOUR AGHA - ALGER - Tél. : 63-86-90

en position hors cadre INFORMATION PAGE 31
Maison-Blanche : 35 ans après le "Dixmude"



Aux heures de pointe, un appareil décolle toutes les 7 minutes

Bientôt, 1 million de passagers par an

Lire en page 12 la suite de l'histoire de S. BERTHOUD



Publicités



air-wick

Pour ceux qui ont du nez détruit les odeurs partout dans la maison

Pas de radiateur
Pas de pompe
Pas d'eau
Pas de durite
avec l'aérodyné

P.L. 17

5 CV - 6 LITRES - 6 PLACES

PANHARD

Ravin de la Femme-Sauvage - 06.10.42 - 45 - 55.54.95 - 99
2, boulevard Saint-Sauve, Alger. - Tél. 83.00.40 - 41

JE SAIS... TU SAIS... IL SAIT... NOUS SAVONS... VOUS SAVEZ... ILS SAVENT...
EHEH, TOUT LE MONDE SAIT...



Rien ne vaut "le vrai!"

FRIGIDAIRE

VIM DÉGRAISSE PLUS VITE POLIT PLUS DOUX



MON ÉVIER PROPRE COMME UN SOU NEUF !
Avec Vim, un produit unique, vous nettoyez tout sans effort, sans danger, sans odeur, sans laisser de traces. Plus vite, plus doux, plus sûr. Vim est le produit qui nettoie sans salir. Vim est partout !

EXCEPTIONNEL
ONF 50/50
seulement !
modèle normal

VIM chez vous partout !

En fertilisant vos cheveux cette brillante les fait briller de 2 façons



La Brillantine Roja s'est révélée aux cheveux les plus rebelles. Elle ne se contente pas de leur briller, elle leur donne de la vie. Elle agit à l'intérieur de la tige capillaire, elle agit à l'extérieur, elle agit sur la peau du cuir chevelu. Elle agit sur les cheveux qui tombent, elle agit sur les cheveux qui ne poussent pas. Elle agit sur les cheveux qui sont secs, elle agit sur les cheveux qui sont cassés. Elle agit sur les cheveux qui sont ternes, elle agit sur les cheveux qui sont décolorés. Elle agit sur les cheveux qui sont déformés, elle agit sur les cheveux qui sont décolorés. Elle agit sur les cheveux qui sont déformés, elle agit sur les cheveux qui sont décolorés.

BRILLANTINE ROJA

SUNIL ajoute l'éclat

ET HOP... VOICI DE LA LUMIÈRE, DE LA GAÏTE!
Regardez dans la chambre de ma fille un petit drap blanc une tache de Savon... Sunil. Alors vous lavez, vous savonnez, vous rincez à l'eau froide. Oui, c'est ça l'habitude. Et voilà!

Sunil, vous savez, c'est la signature des Savons savonneux de maison!
LA MARQUE DÉPOSÉE DE SAVOIR FAIRE, LE PAYS D'OR ET D'AZUR.



100% PUR



Pratique... Faimieux... moins cher

CAFÉ MOULU NIZIÈRE

son rival au monde!

L'Enfant Maigre et Faible peut Devenir Robuste

Il faut lui faire prendre les précieuses Vitamines A et D de l'Huile de Foie de Morue



L'enfant maigre et faible d'aujourd'hui peut devenir l'enfant robuste et plein de joie de vivre de demain. Il faut pour cela lui faire prendre pendant quelques semaines les merveilleuses Vitamines A et D de l'Huile de Foie de Morue! Il se refuse d'avaler l'huile de foie de morue à cause de son goût? Son organisme trop délicat ne le supporte pas? Vous pouvez alors lui donner des PASTILLES JESSEL qui contiennent les excellentes Vitamines A et D, du fer et d'autres médicaments toniques. Mais de plus elles sont enrobées de sucre et agréables à prendre. Les enfants prennent avec joie les PASTILLES JESSEL qui feront tant de bien à leur santé. Acheté une boîte en pharmacie.

Pastilles JESSEL

SÉCIELEMENT FAIT POUR TOUTES LES MACHINES À LAVER

skip MOUSSE PEU.. POUR LAVER MIEU



skip

SKIP: DU LINGE COMME VOUS L'AIMEZ... VOTRE MACHINE BIEN TRAITI

ROBERTIS

5, rue Mac-Mahon (face Cinéma Régent) - ALGER
vous présente
LA PLUS BELLE COLLECTION DE SOIERIES et TISSUS de Lyon

ROBES et ENSEMBLES

dans les plus belles soieries lyonnaises

Colette GUEYRAUD

3, avenue Pasteur

TOUTE LA GAMME DES SOIERIES ET TISSUS DE LYON VOUS EST PRÉSENTÉE

A SAINT-AUGUSTIN

9, RUE D'ISLY - ALGER

DANERICK

42, RUE D'ISLY - ALGER

Dans le hall des Ets VEUVE-PÉREZ

La toute nouvelle "FORD-ANGLIA" aux lignes révolutionnaires a été présentée hier à la presse algéroise















L'information po à la sûreté inté







Le lieutenant arrêté à T







Le Pr MICHAU à Paris con

Coup de Coeur







 1	 62	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; width: 40px; margin: 0 auto;">1</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <p>1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu.</p> <p>2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard.</p> <p>3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...</p>
 3	 63	
 61	 2	




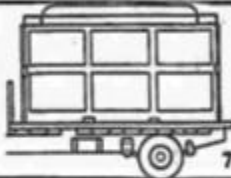


 5	 6	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; width: 40px; margin: 0 auto;">2</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <p>1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu.</p> <p>2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard.</p> <p>3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...</p>
 66	 4	
 64	 65	







 7	 68	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; width: 40px; margin: 0 auto;">3</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <p>1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu.</p> <p>2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard.</p> <p>3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...</p>
 69	 9	
 8	 67	







 11	 71	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; width: 40px; margin: 0 auto;">4</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <p>1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu.</p> <p>2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard.</p> <p>3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...</p>
 72	 70	
 12	 10	

Coup de Coeur





 13	 14	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">5</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu. 2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard. 3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...
 75	 74	
 73	 15	







 78	 17	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">6</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu. 2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard. 3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...
 18	 77	
 76	 16	







 19	 79	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">7</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu. 2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard. 3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...
 80	 20	
 21	 81	







 84	 23	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">8</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu. 2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard. 3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...
 22	 82	
 83	 24	

Coup de Coeur

 25	 85	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; width: 40px; margin: 0 auto;">9</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <p>1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu.</p> <p>2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard.</p> <p>3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...</p>
 86	 87	
 26	 27	

 29	 89	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; width: 40px; margin: 0 auto;">10</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <p>1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu.</p> <p>2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard.</p> <p>3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...</p>
 88	 28	
 30	 90	

 33	 91	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; width: 40px; margin: 0 auto;">11</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <p>1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu.</p> <p>2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard.</p> <p>3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...</p>
 32	 93	
 92	 31	

 34	 96	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; font-size: 2em; width: 40px; margin: 0 auto;">12</div> <p>Il s'agit pour les participants de :</p> <p>1° Reconstituer la voiture en indiquant le chiffre des deux moitiés choisies pour parvenir à ce résultat. Le nombre ainsi formé constitue la première réponse au jeu.</p> <p>2° D'identifier la marque du véhicule, ex. : Citroën, Simca, Renault, Panhard.</p> <p>3° D'indiquer s'il existe le type du véhicule. Ex. : Aronde, 2 CV, etc...</p>
 36	 94	
 35	 95	

VOYAGES A TRAVERS LES SABLES...

Bonus

I - Où il est question, une fois encore, de la traversée du Ténére

— Terme du voyage : Fort-Lamy, par le plus court chemin. Pour le retour, avait décidé Paul Berliet, nous remonterez par un itinéraire différent. C'est très simple... »

Très simple, en vérité, lorsqu'on se penche sur une carte Michelin au 1/200.000.

Depuis Alger tout les chemins et les pistes menant à Djinet y sont indiqués. Après Djinet, dernière étape avant de pénétrer en territoire nigérien, il n'est besoin que de tracer sur le papier une ligne idéale — une ligne droite — coupant un grand espace inconnu en deux, le Ténére, pour rejoindre, à travers les sables et la brousse, Fort-Lamy, par le plus court chemin.

Au total, entre l'aller et le retour d'Alger à Fort-Lamy, une balade d'environ 12.000 kilomètres sur lesquels, après Djinet, un bon tiers du parcours n'a jamais été reconnu.

Pour naviguer avec le minimum de risques dans ces étendues inexplorées il fallait faire appel à un guide : c'est au commandant Armand, du Service géographique de l'armée, qu'incombe la mission de nous ramener vivants.

UN GUIDE SINGULIER

Ni trop jeune, ni trop vieux, de taille moyenne, le visage déterré, le regard clair, le chat coiffe d'un béret basque, se parlait guère, écoutait beaucoup, tel nous apparaît l'homme qui devait s'imposer à nous, dès les premiers jours de notre mission, un peu à la façon de ces commandants de caravanes, arrivés maltraités à leur bord, après Dieu.

Ferché sur un mystérieux cadran fixé à l'avant de sa Land Rover, survint à, petites photos assemblées sur un planchette dont il ne se débarrassait jamais, silencieux de traits de son nez des fragments de cartes, le commandant Armand se livrait pas à pas à sonner les gars du convoi.

Toujours sur la brèche, étudiant chaque soir, quelquefois tard dans la nuit, l'itinéraire du lendemain, il était fort occupé. Mais je n'étais permis de le « contacter », dès notre retour à Alger, pour le prier de me donner quelques éclaircissements sur sa manière de nous guider au désert.

C'est chose faite. Je retrouve aujourd'hui devant moi un homme tout simple m'expliquant avec une bonhomie souriante le focus dont il proposa la traversée du Ténére à partir de cartes et de photographies aériennes.

LE DESERT N'A PLUS DE SECRETS

Tout le Sahara est aujourd'hui doté d'une couverture aérienne au 1/20.000 composée de clichés pris à 6.000 mètres d'altitude à bord d'avions de l'Institut géographique national amenés à cet effet et transportant, en plus du personnel naviguant, deux photographes spécialisés dans les prises de vues aériennes.

Ce long travail, commencé depuis une dizaine d'années, a été terminé en 1955. Il est allé de l'avant de l'importance de cette tâche ainsi que du nombre considérable de photos utilisées pour

mesurer à bien cette entreprise lorsqu'on pense que chaque cliché se couvre d'une superficie de terrain de 5 kilomètres sur 5, soit 25 kilomètres carrés. Trois mois de travaux préliminaires furent nécessaires pour le tir et l'impression de 1.200 photographies détaillant l'itinéraire projeté de la mission Berliet-Ténére. Sur chacune de ces photos le commandant Armand dut tracer en s'aidant d'un stéréoscope permettant

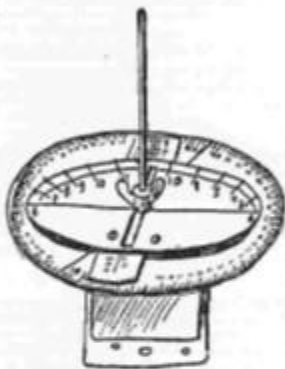


Schéma du compas solaire employé par le commandant Armand pour la traversée du Ténére

d'obtenir un certain relief sur deux photos se chevauchant, le parcours à suivre.

A cet effet il lui fallait décaler sur chaque cliché en aligné de détails caractéristiques en détails caractéristiques, de cols de dunes en cols de dunes, les pistes — chaque piste de 15 mètres de largeur étant facilement repérable sur le document photographique — permettant d'accéder aux points que nous aurions à envier pour atteindre le cordon de dunes suivant.

Durant la mission un hélicoptère devait permettre au commandant Armand de surveiller la région à basse altitude pour vérifier l'exactitude des tracés.

Ce moyen de contrôle s'avérait fort utile lorsque les pistes repérées sur les photos avaient été obstruées depuis par le sable ou que des dunes, déplacées sous l'action du vent, venaient boucher les perspectives.

Nous résumons ainsi à nous dépasser trois fois dans la même journée au cours de la traversée des cordons de dunes, répétées infranchissables, dépendant l'ouest de Bilma que le commandant, du haut de l'hélicoptère, apercevait nettement à 30 kilomètres à vol d'oiseau. Ces trente kilomètres se couvraient un long cheminement de plus de 100 kilomètres à travers un véritable labyrinthe de couloirs pour atteindre Fozzi.

Cependant le vent fit quelquefois des cadeaux au commandant. Dans la tra-

versée de l'est du Ténére, entre Termit et Tazoua, il avait ouvert tout de nouvelles pistes qu'il n'y avait que l'embaras du choix.

En revanche les six puits signalés dans la région étaient à sec, ce qui nous obligea à aller remplir notre citerne à Agades, à 112 kilomètres de là.

J'étais maintenant, après ce qui précède, l'explication des petites photos aériennes de traits sur lesquelles le commandant se penchait avec tant d'attention.

Il restait encore à percer le mystère du cadran fixé sur le capot de la Land Rover.

NAVIGATION AU COMPAS

Il s'agissait, en l'occurrence, d'un compas solaire. Je m'étais bien doute un peu que ce fut un instrument quel que chose à voir avec le soleil lorsque l'observais le chauffeur de la Land Rover s'évertuant à marcher dans la direction de l'ombre portée par une petite tige sur le cadran. Mais l'appareil le fonctionnement et jusqu'au nom de cet appareil me au point, il y a quelques années, par un officier balourd qui avait fait un mauvais relai d'une mission au Fesou, à la suite de la détection du guide qui l'accompagnait.

Le principe du compas solaire est très simple : sur un petit plateau circulaire gradué en centimètres, fixé à demeure sur l'avant de la voiture, se dresse une tige. Une plaque en forme d'écluse graduée en heures pivote sur ce plateau. Par ailleurs un système de réglage à vis permet de tenir compte du mois de l'année. Choisissant l'heure et l'instinct sur lequel on veut se diriger on fait tourner le véhicule jusqu'à ce que l'ombre de la tige se projette sur l'heure connue. A ce moment le véhicule est dans la direction voulue.

C'est en quelque sorte le principe du cadran solaire pris en sens inverse. Ici, le but de l'ombre portée n'est plus d'indiquer l'heure, mais, en fonction de l'heure connue, d'indiquer la direction à suivre.

Une seule erreur de 1.000 mètres sur 120 kilomètres parcourus, due aux obstacles rencontrés, fut enregistrée au cours de la mission.

Bravo pour le compas solaire !

D'autres éléments permettaient encore de se repérer au désert : traces de végétation, couleur ou humidité du sable, silhouette générale des dunes.

Ces éléments sont surtout utilisés par les guides locaux. Toutefois, le commandant Armand, qui se est à sa troisième grande traversée du Sahara, se détachait par de ses collègues.

— Cela ne vaut pas, bien sûr, une carte, un bon relevé topographique ou quelque photo aérienne, conclut en souriant « moi qui fut le guide éclairé de la mission Ténére Berliet, dans la mesure où je pourrais être : ne jamais, en toutes circonstances, s'écarter du droit chemin.

Ch. BROUTY.

PROCHAIN ARTICLE :



Ferché sur le capot de sa Land Rover le commandant fait le point

VOYAGES A TRAVERS LES SABLES...

II. - SERVICE GÉOGRAPHIQUE DE L'ARMÉE (1)

SOUS la direction d'un capitaine, cet organisme militaire comprend plusieurs sections. Les unes, à caractère technique, groupent des ateliers de dessin cartographique, de restitution et d'exploitation de photographies aériennes, un bureau de calcul, des ateliers d'impression, de retouche, de photogravure et une salle d'expédition. Les autres, à caractère administratif, sont chargées de la vie courante de l'unité. Elles groupent tous les services annexes : secrétariat, trésorerie, service auto, entretien technique des matériels d'imprimerie et spéciaux à la batterie, et d'autres encore. En outre, une section « terrain » envoie des éléments dans le bled afin d'y effectuer des reconnaissances topographiques et y recueillir les renseignements nécessaires à l'exécution des cartes.

VISITE A UNE BATTERIE

LA n°1 batterie géographique de l'armée, ainsi dénommée parce que les services cartographiques militaires sont rattachés à l'artillerie, est installée dans une caserne accueillante, quelque part en Algérie.

Il convient également d'y ajouter un foyer et une salle de réunion assurée d'une salle de projection et d'un photo-club dont les expositions sont fort suivies par les amateurs du coin.

L'effectif de la batterie est de 250 hommes environ, tous recrutés parmi les hommes du contingent dont les métiers s'apparentent aux arts graphiques.

Son but est de satisfaire dans un minimum de temps à toutes les demandes de documents cartographiques formulées par l'armée ou par des organismes agréés.

Elle dispose de bâtiments en dur mais son originalité consiste en l'emplacement de nombreux camions automobiles susceptibles de se déplacer rapidement et qui sont adaptés pour loper toutes les activités nécessaires à la réalisation et à l'impression, en plusieurs couleurs, de cartes au 1:50.000^e ou à d'autres échelles.

J'ai eu le privilège aujourd'hui de suivre les différents stades de fabrication d'une de ces cartes.

Le visite d'abord, sous la conduite autorisée du capitaine Bonus, un des ateliers de dessin où de nombreux

cartographes, penchés sur des tables lumineuses, superposent des planches de matière plastique transparentes — une planche pour chaque couleur — sur lesquelles ils indiquent à l'échelle les caractéristiques de la région à cartographier.

A l'aide de signes conventionnels, les uns traçent des courbes de niveau, d'autres dessinent les routes, les cours d'eau, les indications de végétation ou d'habitations. D'autres encore mettent le toponymie en place ou accentuent les reliefs du terrain en les soulignant d'un lavie ou plumeau.

Il convient de signaler que tous ces spécialistes ont effectué une période préliminaire d'instruction militaire avant d'être versés dans les services cartographiques de l'armée. Comme leurs camarades des autres armes, ils sont astreints à des obligations militaires et exercent à leur tour les gardes et les patrouilles. Les officiers et sous-officiers du service ont suivi des cours à l'Ecole nationale des sciences géographiques et ont accompli des stages à l'Institut géographique national.

Tout en poursuivant ma visite, j'ai eu l'occasion de goûter aux joies d'une pseudo-balade aérienne en survolant quelques minutes sans courir le moindre risque un coin de l'Atlas saharien.

Il ne me suffit, en la circonstance, que de coller les yeux aux lunettes binoculaires d'un « Stérioflex » pour voir apparaître en trompe-l'œil, avec un relief saisissant, des dunes de sable figurant sur des photos placées au-dessous des lentilles.

Le « Stérioflex » est un appareil qui restitue le solide à partir de photos vues sous deux angles différents. Il permet d'indiquer d'une façon précise, à l'aide de courbes d'altitude tracées au moyen d'un pantographe, tous les reliefs du terrain ainsi que tous les détails planimétriques : routes, cours d'eau, habitations, bois, etc.

C'est en usant de ce procédé, non exclusif de la cartographie, qu'une réplique de la momie de Rhamsès II put être exécutée en relief à l'aide de photos, sans qu'il fût nécessaire d'avoir recours à un moule.

Après ces quelques minutes de vue en chambre, je me retrouve dans les ateliers de photogravure. On y reparte sur des plaques de zinc, à l'aide de procédés chimiques, les dessins tracés sur des supports plastiques transparents par les cartographes.

Les indications portées sur les car-

tes sont figurées en couleurs : noir pour la toponymie et l'habillage, bleu pour l'hydrographie, rouge pour la planimétrie, bistre pour le relief, vert pour la végétation.

Il sera nécessaire de graver une plaque par couleur, chaque couleur s'imprimant séparément pour venir se superposer à la précédente.

Dans les ateliers voisins, des relatives offset ultra-modernes — c'est le nom donné aux machines à imprimer équipant la batterie géographique — tournent sans bruit.

Avec des gestes de robots, des pinces, manœuvrées par des roues à cônes, suivent les feuilles de papier qu'elles acheminent entre deux rouleaux tournant à la façon d'un limaçonnier. L'impression de la carte s'exécute en deux temps. Une première impression du dessin gravé sur la plaque de zinc s'effectue sur un étoupe-coton qui décalquera à son tour l'impression qu'il vient de recevoir sur la feuille de papier.

D'autres ateliers restent encore à visiter : la salle des matrices où l'on range les cartes imprimées, le magasin de stockage et la salle d'expédition où s'accomplissent méthodiquement les dernières opérations à faire avant la sortie des cartes et leur livraison aux utilisateurs.

Sans citer de chiffres précis, il me sera permis d'indiquer que les cartes exécutées au cours de ces trois dernières années par la batterie géographique dépassent largement la centaine et que la surface nécessaire pour ajuster bout à bout les cinq à six cents cartes au 1:50.000^e imprimées en sept, huit ou neuf couleurs couvrant une Algérie limitée à l'Atlas saharien serait de l'ordre d'un rectangle mesurant 20 mètres sur 12. Ce qui représente quelque chose !...

FIN

Ch. BROUTY.

Voir l'« Echo d'Alger » du 9 mars 1960.

Bonus

Une cure pour les convalescents

Comment aider votre organisme à récupérer les forces qu'il a perdues ? Beaucoup de personnes font appel à la Quintonine. A base d'éléments reconstituants et toniques, elle intonine accroît la résistance nerveuse et musculaire, éveille l'appétit et ranime agréablement les forces défaillantes. Avant chaque repas, un petit verre à madère de Quintonine. La dose pour faire un verre de vin fortifiant : 1,37 NF. — Toutes pharmacies.

(V. 546 P. 36.947.)

LE PREMIER SPECIALISTE D'EUROPE

MAN

96, rue de la République, 96